





الزوائد الأنفية (اللحمية) واللوزتين



Adenoids & Tonsils



نشرات تثقيفية للمرضى والعائلات

Patient and Family Educational Brochures



دبي: ص.ب. ٤٨٥٧٧،النهدة، إ.ع.م. هاتف: ٢٦٧٨٨٦٦ ٤٠ الشارقة: ص.ب. ٥٩٤،الناصرية، إ.ع.م. هاتف: ٢٦٨٨٦٦ ٥٦٠

E-mail: info@zulekhahospitals.com www.zulekhahospitals.com



DUBAI: P. O. Box 48577, Al Nahda, U.A.E. Tel: 04 267 8866. SHARJAH: P. O. Box 457, Al Nasserya, U.A.E. Tel: 06 565 8866.

E-mail: info@zulekhahospitals.com www.zulekhahospitals.com

What do you mean by Adenoids?

Adenoids are a mass of lymphoid tissues situated behind the nose. It helps in development of body immunity, particularly in the early stages of life, along with other lymphoid tissues of the body.

What are the problems caused by adenoids?

The problems caused by adenoids are basically:

- a) Nasal Nasal obstruction, nasal discharge, sinusitis.
- b) Aural Ear-ache, hearing loss, fluid in the middle ear, infection in the middle ear.
- c) General Mouth breathing, snoring, overcrowding of teeth, change of voice, discomfort in the throat and heart failure in longstanding cases.

What is mainstay of treatment of adenoids?

In case of marked symptoms, surgery is advised, which is referred to as Adenoidectomy. After the surgery, the child should be trained to breathe through the nose with mouth closed.

What is the role of medical treatment?

Medical treatment is helpful only in mild cases. It consists of Antihistaminics, Decongestants and simple nasal breathing exercises whereby the nasal obstruction can be minimized.

Is the surgery safe?

Yes, it is a relatively safe surgery done under General Anaesthesia.

What about the surgical scar?

No external scar is detectable, as the surgery is performed through open mouth. Endoscopic removal of adenoids is also being practiced these days.

What is the function of tonsils?

Tonsils, with other lymphoid tissues of the body, are responsible for development of body immunity.

What is the treatment for tonsillitis?

Essentially medical treatment consists of Antibiotics, Antiseptic gargles and lot of fluids. Tonsillectomy is indicated in patients who suffer from 3-4 attacks of tonsillitis in one year.

What happens if tonsillitis is left untreated?

Tonsillitis, if left untreated or inadequately treated, infection can spread to the surrounding tissues. It can go down to the neck and chest which can be life-threatening. So do consult your doctor at the earliest.

ما الذي نعنيه بالزوائد الأنفية (اللحمية)؟

هذه الزوائد عبارة عن تجمع للأنسجة اللمفاوية يقع خلف الأنف، وهي تساعد بالإضافة إلى أنسجة الجسم اللمفاوية الأخرى في تعزيز مناعة الجسم وخاصة في مراحل العمر الأولى.

ما هي المشاكل التي قد تسببها هذه الزوائد الأنفية؟

هذه المشاكل قد تكون كالتالي:

- ١. مشاكل في الأنف: إنسدادات في الأنف، الإفرازات الأنفية، والتهابات الجيوب الأنفية.
 - ألام الأذن والحنجرة: فقدان السمع، تجمع السوائل، إلتهابات في الأذن الوسطى.
- ٣. مشاكل عامة: التنفس عن طريق الفم، الشخير، عدم إنتظام الأسنان، تغيير الصوت، متاعب في الحلق، وهبوط في القلب على المدى المعدد.

ما هي الخطوة الرئيسية لعلاج حالات الزوائد الأنفية (اللحمية)؟

في الحالات الشديدة عندما تكون الأعراض شديدة، ينصح الأطباء بإجراء الجراحة والتي تتم بإستئصال وإزالة هذه الزوائد. وبعد الجراحة، يجب أن يتم تدريب الطفل على التنفس عن طريق الأنف بدلاً عن الفم.

ما هو دور العلاج الطبي في مثل هذه الحالات؟

يعد العلاج الطبي ناجحاً في الحالات الخفيفة فقط والذي يشمل العلاج بإستخدام مضادات الهيستامين، ومزيلات الإحتقان بالإضافة إلى بعض تمرينات التنفس الأنفى والتى تساعد على التخفيف من حالات الإنسداد.

هل تعد الجراحة آمنة في حال إجرائها؟

نعم، هي جراحة آمنة تجرى تحت تأثير التخدير العام.

ماذا عن الندوب التي تسببها هذه الجراحة؟

ليس هناك ندوب جراحية حيث تجرى العملية عن طريق الفم، ومؤخراً بدأت الجراحة في التطور حيث أصبحت العملية تجرى بإستخد ام المنظار.

ما هي وظيفة اللوزتين؟

تعد اللوزتين بالإضافة إلى الأنسجة اللمفاوية الأخرى في الجسم هي المسؤولة عن تطوير المناعة الذاتية للجسم.

ما هو العلاج لحالات إلتهاب اللوزتين؟

يمكن إتباع الإجراء الجراحي المتمثل في إستخدام المضادات الحيوية، وسائل غرغرة الفم المطهر، وشرب الكثير من السوائل. أما الإستئصال فيتم اللجوء إليه في حالات المرضى الذين يعانون من تكرار نوبات الإلتهاب ٣-٤ مرات سنوياً.

ماذا يحدث في حال لم يتم علاج إلتهاب اللوزتين؟

في حال عدم العلاج، أو إذا تم العلاج بشكل غير مناسب فإن الإلتهاب قد يمتد إلى الأنسجة المجاورة، وفي بعض الحالات إلى الرقبة والصدر مما يشكل خطراً على حياة الإنسان، ولذلك بفضل إستشارة الطبيب فور الشعور بالأعراض.